

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 11 (1983)  
**Heft:** 40

**Artikel:** Le botyè a Tobi dè Vevè  
**Autor:** Chudan, R.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-240937>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## LE BOTYÈ A TOBI DÈ VEVÈ



Le 5 dè mâ no j'iran mé dè 50 outoua di trâblyê din na granta châla dou Rêstoran dou Rivadzo a Vevè ke M. Mounê, karbatyé, l'avi betâ a nouthra dichpojichyon po nouthra soirée-marinda anuèle.

A 18.00 àrè tota l'achichtanthe chè betè a l'éje outoua d'ouna trâblya po prindre l'apèrô chèvi pê trè dzouno simpatike ma k'on vèri difichalamin in bredzon è tsôthè dè tridzo vu k'èthan di j'Italyin ou bin di j'Echpagnol. N'è pâ kemin po lè Fribordzê, ch'on chè rèkonyè pâ ou chon on chè rèkonyè a la fathon. Kan on vè on-otokâr ch'arèthâ chu na plyèthe dè park è k'on-n'in vè chalyi di dzin in bredzon, in dza-kilyon ou bin in triko avoui on karton a botè dèjo le bré è ke n'in chalyechon de la tsanbèta è dè la kuchôla li-a pâ fôta ke l'otokâr portichè na pyèka, tyède-vo, vo j'îthè bin d'akouâ avoui mè. O ! Lyè dè yin pâ on dèjanà.

Adon, po rèvinyi a nouthrè muton, apri kotyè véro dè byan-kasis — chin fâ a rè-moujâ ou Chanouâne Kir dè Dijon — on tsandzè dè trâbya. Por on kou n'irè pâ na marinda dè bènichon, ma irè kan mimo "monchtramin bon". Chin on l'a oyu a na trâbya k'irè garnya dè minbro ke vinyan dri du Tsêrmé, di minbro ke dève-  
jon chi vretâbyo patê pyan ma fin grâ, avoui on-aksan ke vô atan tyè chi dou Grô-dè-Vô. Le menèthré, Rémon Demierre d'Uchi rinpyèthè a li cholè tot-on orkèstre, l'è on ke pê pâ chon tin. L'a a pèna fournê cha choupa k'inpunyè cha bachtringa à chin chè rèpètè achtou ke nouthrè chomelyé tsandzon dè pyèti. A ! Kré non dè ti lè dyâblyo ! Chi, i dèvechê avi lè bè di dè pyin dè kachirè le lindè-man. Ma, le mochi dè "résistance" kemin on di in francé, lyè chin ke no j'an jou le pyéji dè vère apri la marinda. Ouna bouna dodzanna dè minbro di "Grahya", groupèmin dè patèjan ke fan partcha de la chochyètâ di Fribordzê dè Lojena "L'alpée" ke prèjidè M. Maurice Berset arouvon. Kotyè minbro dè chti groupèmin ke diridzè M. Martin Delacombaz l'an dzuyè po no "Teréjèta", kômèdi in dou j'akte dè Fd. Ruffieux. Che l'an tsêrtchi a no rèdzolyi è a no fére a pachâ na vouërba pyèna dè dzoulyo l'an raouchê pye yin tyè lou j'èchpèranthè. Ti hou j'akteu l'an fèrmo bin intèrprètâ lou rôle du le premi tantyè ou dêri è de la pre-mîre tentyè a la dêrire, ke chi l'èkofê, cha fèna, Teréjèta, in pachin pê lè j'ôtro por arouvâ a chi k'irè dèdjijâ in kabochèta (coquelicot) è ke bèthèyivè, kekèyivè tan bin ke chu jou li dèvejâ in d'apri po vère che l'avi fi èchprè ou bin tyè. Bravô è fèlichitachyon i "Grahya" dè Lojena è a Médé Hlyemin, nouthron chejin prèjidan por avi trovâ hou pêrlè ke no j'an fi a rèkathalâ ouna boun'âra dè gran. On-èjginpyo a chuèdre po lè chochyètâ ke l'an na vèlya a inkotchi è a organijâ.